



COURSE DATA

Data Subject

Code	33607
Name	Catalan language for teachers
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2023 - 2024

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1304 - Degree in Preschool Education	Faculty of Teacher Training	1	First term
1305 - Degree in Primary School Education	Faculty of Teacher Training	1	Other cases
1324 - Degree in Preschool Education (Ontinyent)	Faculty of Teacher Training	1	Other cases

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1304 - Degree in Preschool Education	4 - Language for teachers	Basic Training
1305 - Degree in Primary School Education	4 - Language for teachers	Basic Training
1324 - Degree in Preschool Education (Ontinyent)	4 - LANGUAGE FOR TEACHERS	Basic Training

Coordination

Name	Department
MENDEZ CABRERA, JERONIMO	80 - Language and Literature Education
PARDO COY, ROSA MARIA	80 - Language and Literature Education

SUMMARY

English version is not available

El *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* fija un nivel lingüístico normalizado para todas las lenguas; en esta línea, las nuevas titulaciones especifican que el título de Grado de Maestro/-a tiene que garantizar que quien lo posea ha adquirido, al menos, un nivel C1 de competencia lingüística, tanto en español como en catalán. La persona con este nivel de competencia:



es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto (MCER 2002: 26).

En primer lugar, conviene destacar el carácter instrumental de la asignatura: el dominio de la lengua es indispensable para acceder al resto de conocimientos. De ahí la necesidad no solo de mejorar la propia competencia lingüística, sino de asumir que la lengua es fundamental tanto para la formación personal como para el buen ejercicio de una futura labor docente.

El papel del maestro exige tener muy presente la sociedad en la que ejercerá su labor: esta, muy cambiante, le demandará un reciclaje y una formación continuos. Asimismo, en la formación docente se han de tener en cuenta tanto nuestro sistema educativo plurilingüe, como la diversidad del alumnado y el hecho multicultural existente en nuestras escuelas.

Este hecho multicultural y plurilingüe, requiere considerar la enseñanza y el aprendizaje de lenguas con una visión renovada, como propugnan las investigaciones actuales de didáctica de la lengua. En este sentido, se debe tener en cuenta que un hablante no aprende cada lengua de forma independiente y aislada; siempre establece relaciones y comparaciones entre las diferentes lenguas que aprende, por lo que los saberes que posee sobre una lengua se aplican a las otras e intervienen en su aprendizaje.

En consonancia con esta realidad, las dos asignaturas de la materia *Lengua para maestros*, correspondientes a las lenguas española y catalana, siguen un planteamiento didáctico integrado. Esto implica que la planificación de la enseñanza de ambas lenguas responde a una misma perspectiva didáctica –teórica y metodológica– para favorecer la complementariedad, aprovechar las coincidencias y evitar las repeticiones.

Así pues, el planteamiento de la asignatura *Lengua Catalana para Maestros*, expuesto en esta guía docente, se complementa con el de la asignatura *Lengua Española para Maestros*.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

Los alumnos deben disponer de una competencia suficiente oral y escrita en lengua catalana. El mínimo necesario, con intención de mejorarlo, sería el correspondiente al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Los estudiantes deben ser capaces de elaborar discursos orales y escritos en catalán de forma coherente y adecuada al ámbito académico.



OUTCOMES

1305 - Degree in Primary School Education

- Express oneself orally and in writing correctly and appropriately in the official languages of the autonomous region.
- Use information and communication technologies effectively as usual working tools.
- Analyse critically the most relevant issues in today's society that affect family and school education: social and educational impact of audiovisual languages and of screens; changes in gender and inter-gender relations; multicultural and intercultural issues; discrimination and social inclusion, and sustainable development; Also, carry out educational actions aimed at preparing active and democratic citizens, committed to equality, especially between men and women.
- Promote cooperative work and individual work and effort.
- Assume that teaching must be perfected and adapted to scientific, pedagogical and social changes throughout life.
- Know the processes of interaction and communication in the classroom.
- Recognise the identity of each educational stage and their cognitive, psychomotor, communicative, social and affective characteristics.
- Design, plan and evaluate teaching and learning classroom activities in multicultural and co-educational contexts.
- Know how to work as a team with other professionals within and outside the school to attend to each student, to plan the learning sequences and to organise work in the classroom and in the play space.
- Know and apply basic educational research methodologies and techniques and be able to design innovation projects identifying evaluation indicators.
- Understand that systematic observation is a basic tool that can be used to reflect on practice and reality, and to contribute to innovation and improvement in education.
- Identify and plan the resolution of educational situations that affect students with different abilities and different learning rates, and acquire resources to favour their integration.
- Know and master oral and written expression techniques and use them properly in professional practice.
- Recognise and value an appropriate use of verbal and non-verbal language.
- Encourage creative reading and writing.
- Know and properly use resources to stimulate reading and writing.
- Reflect metalinguistically to correct one's own and someone else's oral and written speeches.
- Use the language richly and expressively, seeking an aesthetic attitude to the discourse. Use the language correctly and promote that it be respectful with cultural, gender, linguistic and any other differences, in keeping with the principle of equality.



- Use linguistic and metalinguistic concepts in the academic discourse.

1324 - Degree in Preschool Education (Ontinyent)

- Express oneself orally and in writing correctly and appropriately in the official languages of the autonomous region.
- Use information and communication technologies effectively as usual working tools.
- Analyse critically the most relevant issues in today's society that affect family and school education: social and educational impact of audiovisual languages and of screens; changes in gender and inter-gender relations; multiculturalism and interculturalism; discrimination and social inclusion and sustainable development. Also, carry out educational actions aimed at preparing active and democratic citizens, committed to equality, especially between men and women.
- Promote cooperative work and individual work and effort.
- Assume that teaching must be perfected and adapted to scientific, pedagogical and social changes throughout life.
- Know the processes of interaction and communication in the classroom.
- Recognise the identity of each educational stage and their cognitive, psychomotor, communicative, social and affective characteristics.
- Design, plan and evaluate teaching and learning classroom activities in multicultural and co-educational contexts.
- Know how to work as a team with other professionals within and outside the school to attend to each student, to plan the learning sequences and to organise work in the classroom and in the play space.
- Know and apply basic educational research methodologies and techniques and be able to design innovation projects identifying evaluation indicators.
- Understand that systematic observation is a basic tool that can be used to reflect on practice and reality, and to contribute to innovation and improvement in education.
- Identify and plan the resolution of educational situations that affect students with different abilities and different learning rates, and acquire resources to favour their integration.
- Know and master oral and written expression techniques and use them properly in professional practice.
- Recognise and value an appropriate use of verbal and non-verbal language.
- Encourage creative reading and writing.
- Know and properly use resources to stimulate reading and writing.
- Reflect metalinguistically to correct one's own and someone else's oral and written speeches.
- Use the language richly and expressively, seeking an aesthetic attitude to the discourse. Use the language correctly and promote that it be respectful with cultural, gender, linguistic and any other differences, in keeping with the principle of equality.



- Use linguistic and metalinguistic concepts in the academic discourse.

LEARNING OUTCOMES

English version is not available

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Study and independent work	90,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

English version is not available

EVALUATION

English version is not available

REFERENCES

Basic

- ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA (2006): Gramàtica Normativa Valenciana, [<http://www.avl.gva.es/PDF/GNV.pdf>]
- ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA (1995): Diccionari valencià, València: Generalitat Valenciana. [<http://www.avl.gva.es>>.]
- ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA (2006): Diccionari ortogràfic i de pronunciació del valencià. València: Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2006. [<http://www.avl.gva.es>>.]
- BADIA, J, BRUGAROLAS, R.; X. FARGAS (1998): El llibre de la llengua catalana per escriure correctament el català. Barcelona: Castellnou.
- BIBILONI, G. (1997): Llengua estàndard i variació lingüística. València: Tres i quatre.
- COSTA, J.; NOGUÉ, N. [coord.] (2001): Curs de correcció de textos orals i escrits. Pràctiques autocorrectives. 2a ed. Vic: Eumo.



- CUENCA, M. J.; M. PÉREZ SALDANYA (2006): Guia d'usos lingüístics. Aspectes gramaticals. València: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana. [<http://www.ua.es/institutos/inst.filovalen/Guiausos.pdf>]
- INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2002): Diccionari català-valencià-balear, [<http://dcvb.iec.cat/>]
- INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2002): Diccionari de la llengua catalana. [<http://dlc.iec.cat/>]
- INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2017): Gramàtica de la llengua catalana. [<https://giec.iec.cat/inici>]
- ENCICLOPÈDIA CATALANA (2000): Gran Diccionari de la llengua catalana. [<http://www.diccionari.cat/lexicx.jsp?GECART=0>]
- MARC EUROPEU COMÚ DE REFERÈNCIA PER A LES LLENGÜES. APRENDRE, ENSENYAR, AVALUAR [<http://www20.gencat.cat/portal/site/Llengcat/>]
- SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA UV(2011): Gramàtica Zero. València: Publicacions de la Universitat de València, [<http://www.spluv.es/PDFS/gramaticazero.pdf>]

Additional

- BASSOLS, M.; TORRENT, A. M. (1996): Models textuels. Teoria i pràctica. Vic: Eumo Editorial.
- CASSANY, D. (1999): Construir l'escriptura. Barcelona: Empúries.
- CUENCA, M. J. (2005): Sintaxi catalana. Barcelona. Editorial UOC.
- CASSANY, D. (2007): Esmolar l'eina: Guia de redacció per a professionals. Barcelona: Empúries.
- ESPINAL, M. T. (2006): Diccionari de sinònims de frases fetes. Barcelona/València: Ed. Universitat Autònoma de Barcelona (Servei de Publicacions) / Publicacions de la Universitat de València / Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Disponible en http://ddd.uab.cat/pub/l1ibres/2006/89642/Diccionari_sinonims_Espinal_a2006pdf
- GINEBRA, J. (2017). La nova normativa de l'Institut d'Estudis Catalans. Guia pràctica. Tarragona: Publicacions URV, disponible en <http://publicacions.urv.cat/l1ibres-digital/biblioteca-digital/13-biblioteca-digital/673-la-nova-normativa-de-l%E2%80%99institut-d%E2%80%99estudis-catalans-guia-pr%C3%A0ctica>
- PALOMA, D.; RICO, A. (2014): Diccionari de dubtes i barbarismes. Barcelona: Educaula.
- RASPALL, J.; MARTÍ, J. (1984): Diccionari de locucions i frases fetes català-castellà / castellà-català. Barcelona: Edicions 62.
- SANCHO CREMADES, P. (1999): Introducció a la fraseologia. Aplicació al valencià col·loquial. Païporta: Denes.
- SOLÀ, J.; RIGAU, G. [et al.] (2002): Gramàtica del català contemporani. Barcelona: Empúries.
- TODOLÍ, J. (1998): Els pronoms personals. València: Publicacions de la Universitat de València.
- BRUGUERA, J. (2000): Diccionario de dubtes i dificultats del català, Barcelona: Enciclopèdia Catalana.